

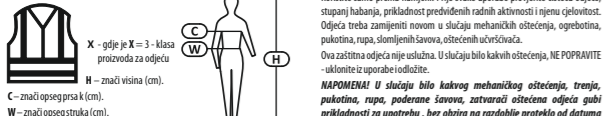
HR **UPUTE ZA UPORABU ZAŠTITNE ODJEĆE** **LAHTI PRO**
 Prijevod originalnih uputa
 Izolirani dugoračni zaštitni odjevni viskozni, sifra proizvodnje: L41102XK, L41103XK (XX=velikost, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

PRISJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE SLJEDEĆE UPUTE ZA UPORABU.
Držite priručnik za buduću upotrebu.
OPAZIJE! Pročitajte *va sigurnosna upozorenja i sve sigurnosne upute.*

Izolirani dugoračni zaštitni odjevni viskozni – u daljnjem tekstu „odjeća“ ili „zaštitna odjeća“ – proizvodi se u skladu s EN ISO 20471:2013 i EN ISO 13688:2013 i Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahti.pro
 Prijavljeno tijelo br. 1437 sudjelovalo je u postupku ocjene skladnosti: **Srednji institut za zaštitu rada - Nacionalni istraživački institut**, 00-701 Varsava, ul. Czerniakowska 16.

Ova odjeća je osobna zaštitna oprema, koja pripada kategoriji II, i namijenjena je upotrebi u situacijama kada privremeno korisnika mora biti vizualno signalizirano kako bi se osigurala njegova vidljivost (dani) i/ili neopasnost u slučaju vješta, u umjetnoj rasvjeti ili ograničenoj prirodnoj rasvjeti.

Podaci proizvođača:



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. UPORABA**
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i da daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

2. MATERIJAL
 Odjeća je izrađena od poliesterne tkanine prevučene poliuretanskom membranom (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materijal koji se koristi za proizvodnju ne bi trebao izazivati iritaciju kože ili alergijske reakcije.

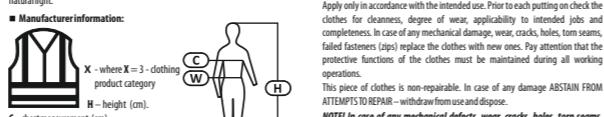
PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLJSKA

EN **USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING** **LAHTI PRO**
 Original text translation
 Warning high visibility quilted bibpants, product code: L41102XK, L41103XK (XX=size, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

PRIOR TO STARTING WEARING THE PRODUCT IT IS MANDATORY TO GET FAMILIAR WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.
 Keep these instructions for future reference.

WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.
 Warning high visibility quilted bibpants, hereinafter the "clothes" or "protective clothing", are manufactured in accordance with the EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 standards and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahti.pro
 The process of standard compliance assessment has been performed by notified body No. 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

3. INFORMATION FOR THE USER
 These clothes are a piece of category II personal protective equipment for use when the presence of the wearer must be visually signalled to provide visibility both at day and at night when illuminated by vehicle lamps, artificial lighting or limited natural light.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. USE**
 The size of clothes should be fitted accordingly with attention for comfort of wearing. Protecting clothes. If necessary, they should enable unrestricted movements at work. Check the clothes by trying it on before you start your work.

2. MATERIAL
 The clothes are made of polyester fabric covered with polyurethane membrane (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materials used for production should not cause skin irritation or allergic reactions. In individual, very rare cases, however, such reactions may occur in persons particularly allergic to plastics. Under such circumstances immediately stop use of the clothes and seek for medical assistance.

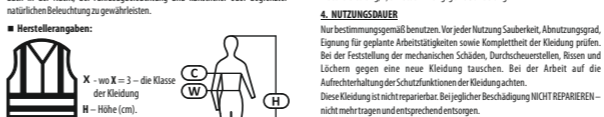
PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

DE **GEBRAUCHSANLEITUNG DER SCHUTZKLEIDUNG** **LAHTI PRO**
 Übersetzung der Originalanleitung
 Die gefüllte Warmwesthose mit erhöhter Sichtbarkeit, Produktcode: L41102XK, L41103XK (XX=Größe, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

VOR VERWENDUNG BITTE DIESSE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN.
 Sie Gebrauchsanleitung für eventuelle zukünftige Nutzung aufbewahren.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Hinweise einschließlich derer zur zukünftigen Nutzung.
 Die gefüllte Warmwesthose mit erhöhter Sichtbarkeit – weiterhin "Kleidungsstück" oder "Schutzkleidung" genannt. – wurde gemäß den Normen EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 und der Verordnung 2016/425 hergestellt. Die Internet-Adresse, über die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahti.pro
 Am Bewertungsprozess der Konformität mit den Anforderungen nahm die notifizierte Einheit Nr. 1437 **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

3. INFORMATIONEN FÜR DEN NUTZUNDE
 Diese Kleidungsstücke sind ein Mittel der persönlichen Schutzausrüstung der 2. Klasse, welches zur Anwendung in Situationen bestimmt ist, in denen die Anwesenheit ihres Verbrauchers signalisiert werden muss, um seine Sichtbarkeit sowohl tagsüber als auch in der Nacht, bei Fahrzeugbeleuchtung und künstlicher oder begrenzter natürlicher Beleuchtung zu gewährleisten.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. NUTZUNG**
 Die Kleidungsgröße sollte richtig gewählt werden. Bei der Wahl der Kleidungsgröße darauf achten, dass sie bequem ist und Bewegungsfreiheit nicht einschränkt. Die Kleidungsgröße prüfen, indem sie vor der Arbeit anprobiert wird. Die Schutzkleidung sollte dem Arbeitsplatz entsprechend angepasst sein.

2. STOFF
 Die Kleidung wurde aus Polyester mit einer Polyurethanmembran (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m² hergestellt.
 Die zur Herstellung angewandten Stoffe sollten weder Hautreizungen noch allergische Reaktionen hervorrufen. Solche Reaktionen können sehr selten und in Einzelfällen bei Personen die besonders gegen Kunststoffe allergisch sind, vorkommen. Im schlimmsten Fall die Kleidung nicht mehr tragen und den Arzt zu Rate ziehen.

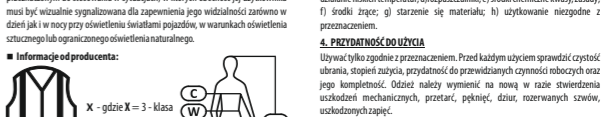
PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLEN

PL **INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA ODZIEŻY OCHRONNEJ** **LAHTI PRO**
 Instrukcja oryginalna
 Spodnie ogrodnicze ostzegawcze ocieplane o podwyższonej widzialnosci, kod produktu: L41102XK, L41103XK (XX=rozmiar, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

PRZED PRZYSTAPIENIEM DO UŻYTKOWNIA NALEŻY ZAPOZNAC SIĘ Z INSTRUKCJĄ. Zachować instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.
OSTRZEŻENIE! Wyczytaj uważnie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkownika.

Spodnie ogrodnicze ostzegawcze ocieplane o podwyższonej widzialnosci – dalej „ubranie“ lub „odzież ochronna“ – są wyprodukowane zgodnie z normami EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 i Rozporządzeniem 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności i UE: www.lahti.pro
 W procesie oceny zgodności uczestniczyła jednostka notyfikowana nr 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

3. INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA
 Te ubrania służy do sygnalizowania obecności użytkownika do II kategorii, przeznaczonym do stosowania w sytuacjach, w których obecność tej kategorii musi być wizualnie sygnałizowana dla zapewnienia jego widzialności zarówno w dzień jak i w nocy przy oświetleniu światłami pojazdów, w warunkach oświetlenia sztucznego lub oświetlenia oświetlenia naturalnego.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. UŻYTKOWANIE**
 Rozmiar ubrania powinien być dobrany we właściwy sposób. Przy doborze rozmiaru ubrania należy zwrócić uwagę na to, żeby było wygodne i żeby dawało swobodę ruchu. Rozmiar należy sprawdzić, przymierzając ubranie przed przystąpieniem do pracy.

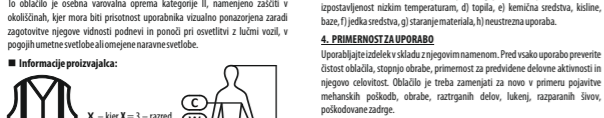
2. MATERIAŁ
 Odzież ochronna powinna być dobrana odpowiednio do użytych na dany sposób materiałów.
 Odzież ochronna powinna być noszona cały czas o okresie wykorzystywania wszelkich prac, podczas których obecność osoby musi być wizualnie sygnałizowana. Podczas użytkowania zażen sposób nie wolno zniekształcać ostzegawczo.

PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

SL **NAVODILA ZA UPORABO ZAŠTITNE OBLJEKE** **LAHTI PRO**
 Prevod izvirnih navodil za uporabo
 Izolirane opozorilne delovne hlače z naravnanimi, z visoko vidljivostjo, koda izdelka: L41102XK, L41103XK (XX=velikost, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

RED UPORABA IZDELKA SE SEZNANJE Z NAVODILI ZA UPORABO.
 Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.
OPAZILO! Pozorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.

3. INFORMACIJE PROIZVAJALCA:
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. UPORABA**
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

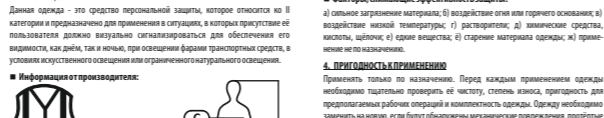
2. MATERIJAL
 Odjeća je izrađena od poliesterne tkanine, prevučene s poliuretanskom membranom (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materijal koji se koristi za proizvodnju ne bi trebao izazivati iritaciju kože ili alergijske reakcije.

PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLJSKA

RU **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ** **LAHTI PRO**
 Перевод оригинальной инструкции
 Защитные утепленные брюки-комбинезон с повышенной видимостью, код изделия: L41102XK, L41103XK (XX=размер, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ СО СТОИМОСТЬЮ ИНСТРУКЦИИ.
 Сохраните инструкцию для возможного применения в будущем.

3. ИНФОРМАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. УПОТРЕБА**
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

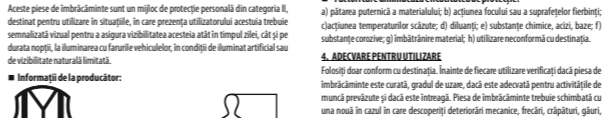
2. МАТЕРИАЛ
 Odjeća je izrađena od poliesterne tkanine, prevučene s poliuretanskom membranom (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materijal koji se koristi za proizvodnju ne bi trebao izazivati iritaciju kože ili alergijske reakcije.

PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLJSKA

RO **INSTRUCȚIILE DE UTILIZARE A HAILEINEL DE PROTECȚIE** **LAHTI PRO**
 Traducere din instructiunea originală
 Pantaloni salopetă groși cu vizibilitate sporită, cod produs: L41102XK, L41103XK (XX=marime, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

ATTENȚIE! Citiți aceste instrucțiuni înainte de a începe să utilizați produsul.
 Păstrați instrucțiunile pentru utilizare eventuale pe viitor.

3. INFORMAȚII DE LA PRODUCĂTOR:
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. UTILIZARE**
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

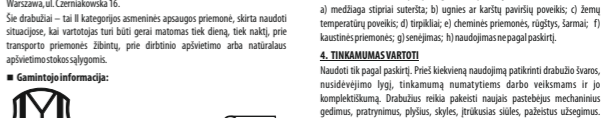
2. MATERIJAL
 Odjeća je izrađena od poliesterne tkanine, prevučene s poliuretanskom membranom (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materijal koji se koristi za proizvodnju ne bi trebao izazivati iritaciju kože ili alergijske reakcije.

PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

LT **APAUSGINIŲ DRABUŽIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA** **LAHTI PRO**
 Originalios instrukcijos vertimas
 Išeigėjimas kombinėzono su antriniai iri pmetinis pagamintas iš gerai matomos medžiagos, produkto kodas: L41102XK, L41103XK (XX=dydis, 01=M, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

PRIĖS PRADEAMI NAUDOTI DUSIPAZINĖKITE SU ŠIA INSTRUKCIJA.
 Išsaugokite instrukciją, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

3. INFORMACIJA DĖI GAMINTOJO:
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.



	WATER PROOF
	THERMAL
	HIGH-VISIBILITY

- 1. NAUDOJIMAS**
 Velicina odjeće treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira velicine odjeće treba imati na umu da je ona udobna i daje dobru pokretanost. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

2. MEDIJALAS
 Odjeća je izrađena od poliesterne tkanine, prevučene s poliuretanskom membranom (100% PES) 3000 – 180g ± 10g/m².
 Materijal koji se koristi za proizvodnju ne bi trebao izazivati iritaciju kože ili alergijske reakcije.

PROFEX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, LENKIJOS

